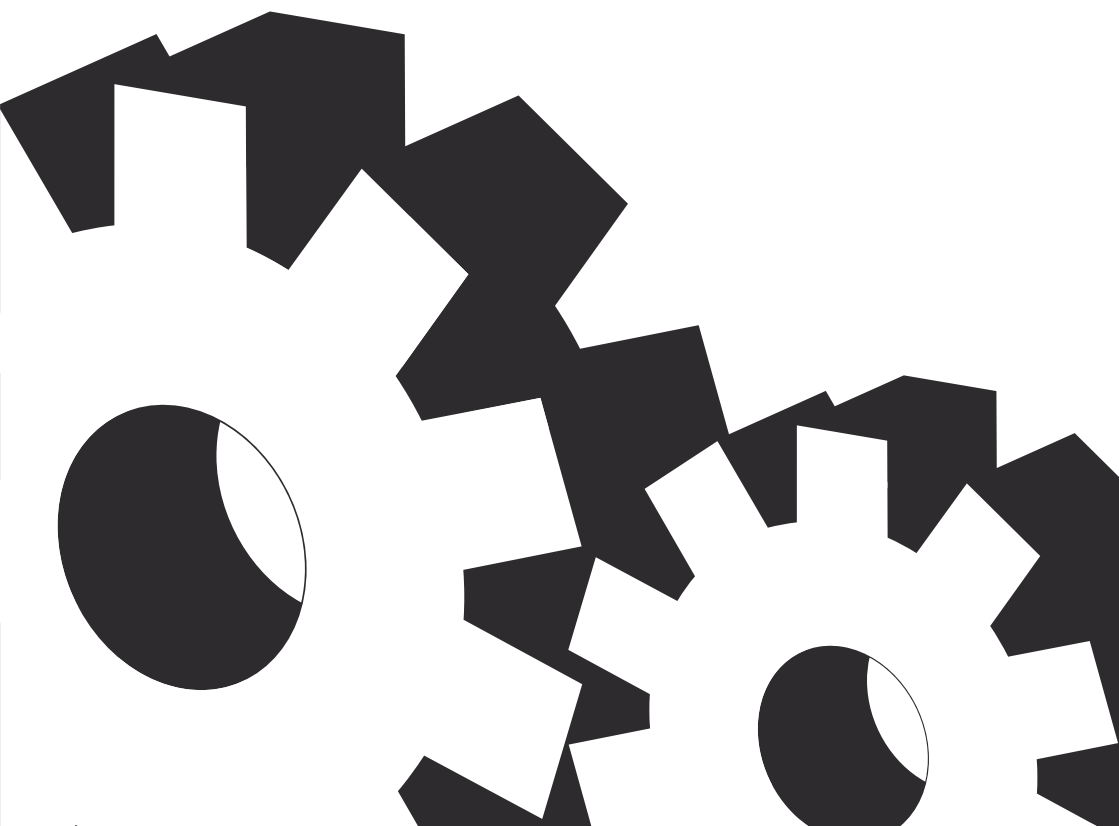


INSTRUCȚIUNI DE UTILIZARE

**COASA ELECTRICA GRUNMAN 1000W
YT6922**



COASA ELECTRICA GRUNMAN 1000W



GB YT6922



I. Reguli generale de siguranta

ATENTIE! Cititi cu atentie si urmati instructiunile de mai jos inainte de utilizare, pentru a preveni electrocutarea, incendierea sau vatamarile grave. Termenul "unealta electrica" din instructiunile prezentate mai jos, se refera la unelte alimentate cu cablul de la o sursa, sau cele cu baterii, fara cablu.

PASTRATI ACESTE INSTRUCIUNI

1) ZONA DE LUCRU

- a) **Pastrati zona de lucru curata si iluminata.** Intunericul si dezordinea favorizeaza accidentele.
- b) **Nu folositi sculele electrice in a atmosfera exploziva, cum ar fi prezenta lichidelor inflamabile, gaze sau praf.** Sculele electrice produc scantei care pot aprinde praful sau vaporii.
- c) **Tineti copii si privitorii la distanta de zona de lucru.** Distragerea atentiei poate duce la pierderea controlului asupra produsului.

2) SIGURANTA ELECTRICA

- a) Stecherele uneltelor electrice trebuie sa se potriveasca cu priza. Nu modificati niciodata stecherul in vreun fel. Nu folositi adaptoare pentru stechere cu impantare pentru a alimenta produsul. Aceste masuri reduc riscul de electrocutare.
- b) Nu expuneti sculele electrice la ploaie sau la umezeala. Umezeala va spori riscul de electrocutare.
- c) Nu fortati cablul de alimentare. Nu folositi niciodata cablul pentru transportul, tragerea sau scoaterea din priza a unelei electrice. Tineti cablul departe de caldura, ulei, muchii ascutite sau componente in miscare. Cablurile deteriorate sau incurcate maresc riscul de electrocutare.
- d) Atunci cand folositi o unalta electrica in aer liber, folositi un prelungitor adecvat utilizarii in exterior. Utilizarea unui cablu adecvat pentru exterior reduce riscul de electrocutare.
- e) In cazul in care folosirea unei unele electrice in spatii cu umiditate ridicata nu poate fi evitata, folositi un dispozitiv de alimentare cu protectie a curentului rezidual (RCD). Folosirea acestuia reduce riscul de electrocutare.

3) SIGURANTA PERSONALA

- a) Fiti intotdeauna atenti si folositi-va bunul simt atunci cand utilizati o unelata electrica. Nu folositi un instrument electric atunci cand sunteti obosesti, sub influenta drogurilor, alcoolului sau a medicamentelor. Un moment de neatenție poate duce la raniri grave.
- b) Folositi echipament personal de protectie. Intotdeauna protejati-va ochii. Echipamentul de protectie, cum ar fi masca de praf, incaltaminta antiderapanta, castile sau dopurile pentru urechi, utilizate in timpul lucrului reduc riscul de vatamari corporale.
- c) Preveniti pornirea accidentala. Asigurati-va ca intrerupatorul este in pozitia oprit, inainte de a conecta la sursa sau transporta unelata electrica. Transportarea uneltelor tinand degetul pe intrerupator sau cu intrerupatorul in pozitia pornit, inlesnesc producerea de accidente.
- d) Indepartati orice cheie de reglare inainte de a pori unalta electrica. O cheie lasata intr-o componenta rotativa poate duce la vatamari grave.
- e) Nu va suprapreciati. Patrati-va intotdeauna echilibrul si stabilitatea. Acest lucru permite un control mai bun asupra unelei in situatii nespestate.
- f) Imbracati-va corespunzator. Nu purtati haine largi sau bijuterii. Tineti parul, imbracaminta si manusele departe de componentele in miscare. Hainele largi, bijuteriile sau parul lung, pot fi prinse in elementele in miscare ale unelei.

4) FOLOSIREA SI INTRETINEREA UNELTELOR ELECTRICE

- a) Nu fortați unealta. Folosiți puterea corespunzătoare aplicației. Acesta va lucra mai bine și mai sigur, în ritmul pentru care a fost proiectată.
- b) Nu folosiți unealta dacă nu funcționează întrerupătorul pornit/ oprit. Orice unealta care nu poate fi controlată cu ajutorul întrerupătorului poate fi periculoasă.
- c) Deconectați unealta de la sursa de alimentare înainte de a face reglaje, schimbați accesorii sau depozitați. Aceste măsuri reduc riscul pornirilor accidentale a uneltelor.
- d) Depozitați uneltele departe de zonele la îndemana copiilor și nu permiteți persoanelor neautorizate să folosească unealta electrică. Ustensilele electrice sunt periculoase în mâna persoanelor neinstruite.
- e) Întreținerea uneltelor electrice. Verificați alinierea necorespunzătoare, blocarea componentelor în mișcare, ruperea și orice altă stare ar putea afecta buna operare a uneltelor electrice. Multe accidente se produc datorită uneltelor neîntreținute corespunzător.
- f) Pastrați uneltele de tăiere curate. Accesoriile atent întreținute, cu muchii ascuțite, sunt mai ușor de manevrat și scade riscul de accidentare.
- g) Folosiți uneltele și accesorii electrice conform instrucțiunilor și pastrați-le în stare bună de funcționare pentru a avea randamentul scontat. Nu folosiți uneltele electrice în alt scop decât cel prevăzut din proiectare. Nerespectarea acestor instrucțiuni poate duce la vătămări corporale grave.

5) SERVICE

- a) Apelați la un service autorizat și utilizați pentru înlocuire doar piese identice. Acest lucru va asigura siguranța unelei.

REGULI SUPLIMENTARE PENTRU TRIMER

- Este recomandat ca alimentarea de la rețeaua de energie să fie făcută printr-un dispozitiv de protecție a curentului rezidual (RCD) al cărei curent de declanșare să fie maxim 30 mA.
- Dacă folosiți un prelungitor, asigurați-vă că este proiectat pentru exterior. Secțiunea recomandată a cablului este de minim 1 mm² la un cablu cu lungime de 10m. **ATENȚIE!** Elementele în rotație continuă să se miste și după oprirea motorului.
- Înainte de utilizare, verificați dacă cablurile nu prezintă uzură sau sunt deteriorate. Dacă acestea se deteriorează în timpul funcționării, deconectați produsul imediat.
- Nu folosiți produsul dacă cablul este deteriorat sau uzat.
- Citiți instrucțiunile cu atenție. Familiarizați-vă cu comenzile și utilizați corect produsul.
- Pastrați cablul prelungitor departe de elementele în mișcare.
- Purați mereu casti de protecție pentru urechi, ochelari și masca împotriva prafului.
- Nu permiteți copiilor sau persoanelor nefamiliarizate cu produsul să-l folosească.
- Evitați folosirea trimerului când aveți în apropiere copii, persoane înfirmе sau animale de companie.
- Folosiți trimerul doar la lumina naturală sau în cazul unei bune iluminări artificiale.
- Nu folosiți niciodată produsul cu protecțiile deteriorate sau lipsă.
- Porniți motorul doar atunci când aveți mâinile și picioarele departe de elementele de tăiere.

- Nu montați elemente de tăiere din metal.
- Folosiți doar accesorii și parti componente recomandate de producător.
- Intotdeauna deconectați aparatul dacă îl lasați nesupravegheat.
- Deconectați-l întotdeauna de la rețea, înainte de a efectua operațiuni de întreținere sau curățare.
- Verificați și întrețineți trimerul în mod regulat. Reparațiile se fac doar la un service autorizat.
- Dacă stecherul este deteriorat, contactați un service autorizat pentru înlocuirea lui.
- Aveți grijă la manevrarea lamelor care stabilesc lungimea de tăiere, după montarea noului fir sau extinderea celui vechi. Intotdeauna aduceți aparatul în poziția normală înainte de a-l porni.
- Asigurați-vă ca fantele de aerisire sunt curate și neobturate.
- Când nu este folosită, depozitați trimerul într-un loc ferit de prezenta copiilor și a persoanelor invalide. **ATENȚIE!** Cu scopul reducerii riscurilor, deconectați produsul de la sursă și folosiți doar accesoriiile recomandate în funcție de necesități, în caz contrar putându-se produce raniri grave.
- Verificați periodic starea capului de tăiere. Dacă acesta este uzat, opriți motorul, deconectați aparatul și înlocuiți-l.
- Nu folosiți trimerul pentru a tăia iarba care nu este pe pământ. De exemplu nu tăiați iarba de pe pereți sau pietre.
- Nu folosiți produsul în spații slab ventilate, sau în care sunt depozitate substanțe inflamabile cum ar fi lichide, gaze sau prafuri.
- Intotdeauna opriți aparatul și deconectați-l de la sursă, atunci când va deplasați de o zonă de lucru la alta.
- Nu treceți strada sau aleile pietruite cu aparatul în funcțiune.
- După folosire, deconectați mașina de la rețea și verificați-o dacă este deteriorată. Dacă aveți dubii, apălați la un centru autorizat de service.
- Folosiți mașina în conformitate cu instrucțiunile din acest manual.
- Nu extindeți firul dincolo de protecție și nu utilizați trimerul fără ambele fire extinse și corect instalate.
- Verificați regulat dacă suruburile, piulitele și elementele de fixare sunt stranse.



Purtati echipament de protectie pentru ochi si urechi cand utilizati acest produs.



Copii trebuie tinuti la minim 5 m de zona de lucru.



Deconectati stecherul de la sursa de curent atunci cand nu utilizati produsul sau o intretineti.



Avertisment : Cutit rotativ.



Avertisment : Elementele de taiere continua sa se roteasca si dupa ce motorul oprit.



Alte persoane(in afara de utilizator) trebuie sa pastreze distanta fata de acest produs.



Distanta dintre alte persoane si acest produs trebuie sa fie de minim 15 m



Pot fi aruncate diverse obiecte atunci cand este folosit produsul.



Nu utilizati produsul pe timp de ploaie.



Cititi manualul de utilizare inainte de a folosi produsul sau de a efectua orice operatie de intretinere.

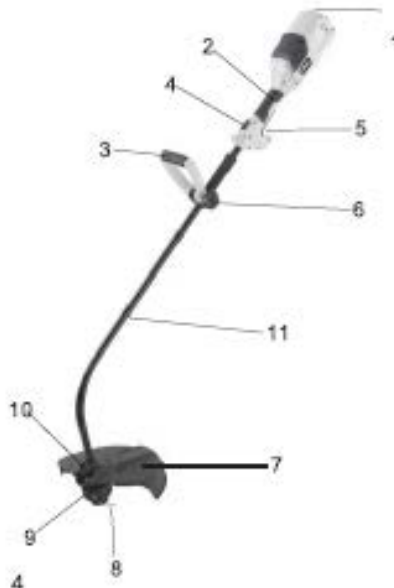


Inspectati acest produs de fiecare data cand este folosit pentru a nu fi deteriorat cablul de alimentare sau alte parti. Orice neatenție poate determina accidente sau chiar moartea. Interventile asupra coasei electrice se fac numai de catre personal calificat in centre autorizate de service.



Acest produs este dublu izolat electric.

1. Carcasa motor
2. Maner
3. Maner auxiliar
4. Protectie intrerupator
5. Intrerupator
6. Piulita
7. Protectie pentru capul cu fir
8. Fir
9. Cap cu fir
10. Zona de blocare protectie
11. Tija



III SPECIFICATII

Alimentare motor	230V- 50 Hz
Putere Motor	1000 W
Viteza in gol	7500 RPM
Diametru Fir	2 mm
Diametru de taiere	35 cm
Greutate Neta	4,3 kg
Presiune acustica.....	83,2 dB(A)
Putere acustica	96 dB(A)
Nivel vibratii	2.175 m

IV. ASAMBLARE

Coasa are urmatoarele piese:

1. Protectie cap cu fir



2. Surub x 2



3. Surub fixare cap cu fir



4. Maner



5. Ax blocare cap cu fir



Asamblarea Protectie cap cu fir:

Singurele parti componente care se asambleaza sunt : protectia capului cu fir si manerul.

1. Asezati protectia capului cu fir pe ax

2. Glisati protectia capului cu fir de-a lungul arborelui.

3. Montati protectia peste capul cu fir. Asigurativa ca protectia este dreapta si are o distanta corecta fata de capul cu fir. Latura mare a protectiei trebuie sa potriveasca si sa fie pe aceeaasi directie cu manerul din spate.

5. Se introduce surubul in orificile special de pe protectie si se strange piliulita aferenta.

3 . Desurubati surubul de sustinere a capului cu fir in contra sensul acelor de ceasornic , apoi puteti lua capul cu fir.



4 . Scoateti capul capului cu fir si introduceti firul in orificiile special concepute .

5 . La fiecare capat se va lasa cate aproximativ 5 cm de fir in plus .

6 . Dupa ce ati efectuat operatiunile de mai sus asezati capul capului cu fir la loc .

7 Asezati capul cu fir pe sistemul de prindere de pe coasa dupa care se insurubeaza surubul de sustinere.

ATENTIE . Dupa schimbarea capului cu fir ,nu folositi coasa pentru cel puțin un minut pentru a taia iarba(se va folosi in gol) pentru a va asigura ca firul si capul sunt asezate corect iar ambele functioneaza corect . Folositi numai cap cu fir recomandat de catre producator .

Lubrifiere si SERVICE

1 . Nu exista piese care necesita lubrifiere pentru o utilizare normala .

2 . Cand capul cu fir are nevoie de fir nou sau dupa 40 de ore de utilizare , duceti-l la un centru de service autorizat pentru inlocuirea firului si efectuarea urmatoarelor operatii :

* lubrifiere

- verificarea motocoasei , inclusiv a axului si a carcasi

- * Verificarea circuitelor electrice , inclusiv intreupatorul , cablul de alimentare si motorul .

- Performantele mecanice si electrice daca sunt corecte.

ATENTIE . Nu folositi agenti de curatare pentru a curata componentele din plastic ale coasei. Se recomanda un detergent slab si o carpa umeda . Apa nu trebuie sa vina in contact cu unealta . A nu se folosi acesta coasa in conditii de ploaie sau in zone umede.

DEPOZITARE

1 . Depozitati dispozitivul acest produs departe de lumina directa a soarelui .

2 . A nu se pastra in pungi de nailon , deoarece acestea pot determina formarea mucegaiului .

3 . La sfarsitul sezonului de tundere se recomanda o curatare generala si o verificare amanuntita.

A nu se lasa coasa, in perioadele lungi de repaus , direct pe sol, deoarece ar putea provoca modificarea protectiei firului. Asezati in totdeauna coasa pe podea cu manerul de sus .

MONTAREA MANERULUI

1. Atasati manerul la corpul trimerului (Fig 1.10)
2. Asezati manerul in pozitia corecta, apoi fixati butonul manerului.



V. UTILIZAREA

Înainte de utilizare, verificați dacă instrumentele sunt în stare bună de funcționare și că lungimea liniei de tuns este corectă, după cum urmează:

1. Asigurați-vă că aparatul este oprit și deconectat de la rețea.



2. Scoateți capacul de protecție al firului.
3. Examinați starea generală a unelei. Verificați protecția, întrerupătorul, stecherul și firul. Verificați dacă suruburile sunt strânse, nealinierea și blocarea elementelor în mișcare, montarea necorepunzătoare, componente sparte și orice alte condiții care ar putea afecta funcționarea în condiții de siguranță. Dacă în timpul funcționării apar zgomote sau vibrații anormale, opriți imediat trimerul. Nu folosiți un aparat deteriorat și afișați o etichetă cu "NU FOLOSITI" pe mașină.
4. Asigurați-vă că stați pe o suprafață plană și sigură.
5. Verificați dacă firul atinge sau depășește laturile protecției.
6. Dacă firul este prea scurt, trageți de firul de nailon și apăsați în mod repetat pe butonul capului fir (9) până ce firul atinge marginea protecției. Trageți și al doilea fir până ajunge la marginea protecției.

ATENȚIE! Pentru siguranța personală, atunci când reglați lungimea liniei, evitați să intrați în contact lama de tăiere a firului de pe protecție. Este extrem de ascuțită. Feriți mâinile de această zonă.

PORNIREA ȘI OPRIREA

1. Conectați produsul la rețea.
2. Pentru pornire, este necesar să apăsați butonul de deblocare(4), după care țineți apăsat întrerupătorul (5).
3. Pentru oprire, faceți manevra în sens invers.



ATENȚIE! Unealta mai funcționează aproximativ 5 secunde după ce ați apăsător intrerupătorul. Lăsați motorul să se oprească complet înainte de a lăsa aparatul jos.

EXTINDREA FIRULUI

Pentru a extinde firul apăsați capul fir pe pământ rotindu-l, firul extinzându-se automat. Pentru tunderea cât mai eficientă a ierbii, asigurați-vă că mașina funcționează la viteză maximă și apoi folosiți o viteză moderată, asigurându-vă că nu suprațurați mașina atunci când tundeți iarba.

TAIEREA IERBII

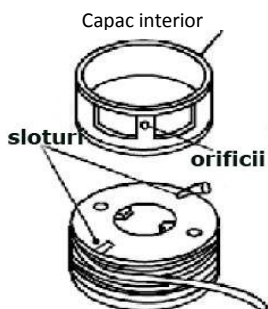
1. Asigurați-vă că zona de lucru este fără pietre, deseuri, cabluri sau alte obiecte uitate.
2. Porniți aparatul atunci când ajungeți în apropierea zonei de lucru.
3. Dacă este necesară extinderea firului, apăsați cu capul fir în pământ pentru a-l lungi. Dacă firul iese este prea lung, acesta va fi retezat de lama carcăsei de protecție.
4. Taiati iarba prin balansarea unelei de la stanga spre dreapta si tineti trimerul inclinat inainte la un unghi de 30 de grade. Taierea usoara sunt mai indicate decat cele grele, deoarece acestea permit ierbii taiate sa cada departe de capul fir, prevenindu-se astfel infundarea lui.
5. Incepeti taierea in zona cea mai apropiata sursei de curent si indepartati-va cu lucrul de ea, astfel incat sa evitati taierea cablului.
6. Iarba inalta ar trebui taiata in straturi, incepand intotdeauna de la partea de sus. Nu taiati iarba umeda sau uda. Nu suprasolicitati unealta.
7. Evitati extinderea rapida a firului prin lovirea capului fir de obiecte dure (pietre, ziduri, garduri, etc).
8. Aveti grija la recul, in cazul impactului cu obiecte grele.
9. După finalizarea operațiunii de tăiere, țineți capul fir aproape de nivelul solului, eliberați comutatorul și așteptați ca motorul să se oprească complet. Așezați trimerul pe pământ și deconectați stecherul de la sursă.

NOTA. Curățați periodic iarba dintre capul fir și marginea protecției pentru a împiedica vibrațiile nedorite.

VI ÎNȚRETINEREA

1. Depozitați unealta, manualul de instrucțiuni și accesorii într-un loc sigur și uscat. În acest mod, veți avea tot timpul la îndemână instrucțiunile de utilizare.
2. Stergeți regulat praful și îndepărtați murdăria.
3. Lubrefiați toate părțile mobile la intervale regulate.
4. Nu folosiți agenți chimici pentru curățarea părților de plastic.
5. Nu demontați și nu reparați singur unealta. Apelați mereu la un service autorizat și la un tehnician specializat de service.

ÎNLOCUIREA CAPULUI FIR



1. Asigurați-vă că trimerul este oprit și nu este conectat la sursă.
2. Asigurați-vă că sunteți cu picioarele pe o suprafață sigură.

3. Rotiti cu mana in sens orar butonul superior si scoateti-l de pe ax.



4. Rotiti capul fir, scoateti capacul inferior apoi introduceti un capat al firului in fanta, asigurandu-va ca este asezat in siguranta la locul sau.

5. Infasurati firul in jurul capului fir, in sens antiorar si lasati libera o lungime de aproximativ 5 cm.

6. Capatul stang al firului trebuie introdus in orificiul de pe capacul inferior, apoi asezati la loc capacul din spate al capului fir.

7. Impingeti capul fir inapoi in suportul lui si stangeti butonul superior in sens orar, asigurandu-va ca este bine inchis.

ATENTIE! Dupa schimbarea firului, porniti trimerul in gol pentru circa un minut, pentru a va asigura ca firul si unealta functioneaza ambele corect. Folositi doar firele recomandate de producator.

LUBREFIEREA SI REPARATIILE

1. Nu exista parti care trebuie lubrefiate pentru o utilizare normala.

2. Cand trimerul are nevoie de perii de carbon noi, sau dupa ce ati efectuat cu aparatul 40 de ore de utilizare, duceti unealta la un service autorizat pentru inlocuire si operatiunile urmatoare:

- * Lubrefiere;
- Verificarea unitatii mecanice, inclusiv axul, rulmentii si anexe;
- * Verificarea circuitelor electrice, inclusiv intrerupatorul, firele si motorul.
- Performantele mecanice si electrice.

ATENTIE! Nu folositi substante chimice pentru curatarea partilor de plastic ale unelei. Se recomanda folosirea unei carpe inmuiate intr-un detergent bland. Apa nu trebuie sa intre in contact cu aparatul. Nu folositi trimerul in conditii de ploaie sau umezeala.

DEPOZITAREA

1. Depozitati trimerul intr-un loc ferit de actiunea directa a soarelui.

2. Nu-l depozitati intr-un sac de nailon pentru a evita formarea de mucegai.

3. La finalul sezonului, faceti o verificare si o curatire amanuntita a trimerului.

Nu lasati trimerul asezat pe podea pentru perioade lungi de timp, deoarece protectia firului se poate deforma, prezentand astfel un risc pentru siguranta utilizatorului. Asezati-l pe podea sprijinit in maner.

GARANTIA

CERTIFICAT DE CALITATE ȘI GARANȚIE

1. Denumire produs: _____ UNELTE PENTRU GRĂDINĂ GRUNMAN _____
2. Tip-model: _____ toate modelele _____
3. Cumpărător: _____
4. Adresă, telefon: _____
5. Importator: SC Dedeman SRL, Str. Tolstoi, nr.8, Bacău
6. Adresă producător: _____
7. Declarație de Conformitate nr: _____
8. Factura (bon) nr/data: _____

Prezentul certificat atestă legal ca produsul facturat corespunde documentației de execuție a producătorului, încadrându-se în parametrii de calitate funcționali și de durabilitate prevăzuți, conform Declarației de Conformitate emise. Produsul este comercializat cu respectarea prevederilor O.G. 21/1992 și Legii 449/2003.

Prin prezentul certificat se garantează caracteristicile produsului, în situația în care clientul respectă prescripțiile de montare, utilizare, depozitare, conservare și transport. Produsul nu este garantat împotriva utilizării defectuoase. În cazul depozitării sau utilizării necorespunzătoare, a lovirii, deteriorării prin alte mijloace sau a intervențiilor neautorizate produsul își pierde garanția.

Perioada de garanție este de 24 luni de la data cumpărării pentru defectele de fabricație și de material.

Durata medie de utilizare a produsului este de 5 ani cu condiția respectării instrucțiunilor de montaj și utilizare ce însoțesc produsul.

Pentru remedierea defectelor aparute în perioada de garanție sau înlocuirea produsului, clienții se vor adresa unității vânzătoare. Remedierea defectelor apărute se realizează în 15 zile calendaristice de la data prezentării produsului.

Certificatul este valabil numai însoțit de factura sau bonul fiscal emise de unitatea vânzătoare.



SEDIU CENTRAL
Str. Al. Tolstoi nr. 8
600093 Bacău
T. 0234 513 330
F. 0234 581 539
secretariat@dedeman.ro
www.dedeman.ro

Vânzător,
Semnatura și stampila

Cumpărător,
Am primit indicațiile de utilizare, depozitare,
manipulare, conservare, și transport.

Suport Clienti
0234 525 525

REPARAȚII EFECTUATE ÎN PERIOADA DE GARANȚIE

1	2	3
Data intrării	Data intrării	Data intrării
Data ieșirii	Data ieșirii	Data ieșirii
Tehnician Service	Tehnician Service	Tehnician Service
Semnătura și ștampila	Semnătura și ștampila	Semnătura și ștampila

Mențiunile privind reparațiile efectuate în perioada de garanție se fac pe verso.

Telefon: 0234 525 525
Serviciul Suport Clienti

